AFFICHES, ANNONCES ET AVIS DIVERS DE LEYDE.

LUNDI LE 22 FEVRIER.

ADVERTENTIEN, AANKONDIGINGEN EN BERIGTEN VAN LEYDEN.

MAANDAG DEN 22 FEBRUARY.

## JURISPRUDENCE COMMERCIALE.

### Question de Commerce.

A, de Chartres, prenait son domicile à Rouen, pour payer ses effets chez B, courtier de commerce. B avait avec A un compte courant. A est mort le 25 Août dernier, et à ce moment il redevait à B une somme de . . . . Le 30 Août, l'épouse du défunt écrit à B que, d'après le livre d'échéance de son mari, elle a à payer, le 31, la somme de . . . . . , et que, pour l'aider à acquitter cette somme, elle lui envoie des marchandises à vendre, en lui observant que, dans le cas où le montant ne suffirait pas pour payer, elle l'invite à ajouter ce qu'il y manquera. B paye les billets sur papier libre, et avance, en sus du montant des marchandises, une somme de . . . . . . Dix jours après la mort de A, on fait l'inventaire chez lui; il en résulte qu'il décéda à peu près insolvable, l'actif étant de beaucoup moindre que le passif. B demande comment il doit être considéré dans cette affaire, s'il doit être regardé comme créancier ordinaire, ou comme privilégié?

On demande aussi si les paiemens faits après la mort de A, et avant que l'inventaire ait été fait, doivent être regardés comme bien et légitiment faits, ou si on est fondé à en faire rentrer le montant à la masse?

*Observations.* Les fonctions que B a remplies dans la conjoncture où il s'est trouvé, doivent être assimilées à celle des commissionnaires, dont le sort est déterminé par le Code de commerce.

L'article 93 porte: „ Tout commissionnaire qui a fait des avances sur des marchandises à lui expédiées d'un autre place, pour être vendues pour le compte d'un commettant, a privilège, pour le remboursement de ses avances, intérêts et frais, sur la valeur des marchandises, si elles sont à sa disposition, dans ses magasins, ou dans un dépôt public; ou si avant qu'elles soient arrivées, il peut constater, par un connaissement ou par une lettre de voiture, l'expédition qui lui en a été faite."

L'article 94 est ainsi conçu: „ Si les marchandises ont été vendues et livrés pour le compte du commettant, le commissionnaire se rembourse, sur le produit de la vente, du montant de ses avances, intérêts et frais, par préférence aux créanciers du commettant."

C'est bien le cas où se trouve B. Il a fait des avances sur des marchandises qui lui ont été expédiées d'un autre place, pour être vendues pour le compte de A son commet-

## HANDEL-RECHTSGELEERDHEID.

### Vraagstuk van Koophandel.

A, van Chatres, nam te Rouën, ter betaalling van zijne Effecten, zijn domicilium bij B, Handel-Makelaar. B, had met A eene lopende rekening. A is den 25 Augustus ll. overleeden, en op dat oogenblik was hij aan B schuldig eene somma van . . . . Den 30 Augustus schrijft de Vrouw van den overledenen aan B, dat, volgens het Vervalboek van haaren Man, zij den 31 te betaalen heeft de somma van . . . . , en dat om hem die som te helpen voldoen, zij hem Goederen tot verkoop zend, hem tevens opmerkende, dat ingeval het beloop niet genoegzaam was om te betaalen, zij hem verzocht het te kort komende bij te leggen. B betaald de Briefjes op los papier, en verschiet boven het beloop der Koopgoederen eene somma van . . . . . Tien dagen na het overlijden van A maakt men tot zijnent den Inventaris op, daar uit vloeid voort dat hij bijna insolvent is gestorven, zijnde het actief veel minder dan het passief. B vraagt op welken voet hij in deze zaak beschouwd moet worden; of hij moet aangemerkt worden als gewoone dan wel als gepriviligeerde Crediteur?

Ook vraagt men of de betaalingen na de dood van A en vóór het maaken van den Inventaris gedaan, als wel en wettig gedaan moeten beschouwd worden, dan of men gegrond is om het bedrag tot den Boedel te doen terug keeren?

*Aanmerkingen.* De functien door B vervuld in de gesteldheid waar in hij zich heeft bevonden, moeten gelijk gesteld worden aan die der Commissionarissen, welker lot bij het Wetboek van Koophandel is bepaald.

Art 93 zegt: „ Een Commissionair, die op Koopmansgoederen aan hem van eene andere plaats afgezonden, om voor rekening van den Commissie-geever verkogt te worden, penningen heeft voorgeschoten, is gepraefereerd voor de betaling zijner voorgeschotene gelden, interessen en kosten, op de waarde der Koopmanschappen, indien zij, in zijne Pakhuizen, of in eene openbaare Bewaarplaats ter zijner beschikking liggen, of indien hij voor derzelver aankomst door een cognosement of Vragtbrief kan bewijzen de afzending die aan hem gedaan is geworden."

Artijkel 94 luid dus: „ Indien de Koopmanschappen voor rekening van den Commissie-geever verkogt en geleverd zijn, betaald de Commissionair zich zelven uit de opbrengst van den verkoop het beloop zijner voorgeschotene gelden, interessen en kosten, en zulks bij praeferentie boven de Schuldeischers van den Commissie-geever."

Dit is juist het geval waar in B zich bevind. Hij heeft voorschotten gedaan op Koopmanschappen, die hem van eene andere plaats zijn toegezonden om verkogt te worden voor re-

tant, ou ses heritiers, ou enfin ses créanciers; donc il a privilège pour le remboursement de ses avances, intérêts et frais, sur la valeur de ces marchandises, et il doit en être remboursé sur le produit de la vente qui en a été faite pour le compte de son commettant, par préférence aux créanciers de ce dernier.

Cela veut dire, en d'autres termes, que personne n'a le droit d'inquiéter B pour raison du produit de la vente des marchandises qui lui ont été expédiées par la veuve de A, et qu'on ne peut pas le forcer à en rétablir le produit à la succession ou à la masse, pour ensuite le porter sur le bilan comme créancier de la totalité des billets qu'il a acquittés au nom de A. Cela veut dire, en un mot, que si le produit de cette vente eût suffi pour couvrir le montant desdits billets, il se trouverait désintéressé, et on n'aurait pas le droit de le contraindre à rapporter.

Mais quel sera son sort à l'égard de l'excédant du prix des marchandises qu'il a été obligé de débourser pour remplir la totalité des billets? A-t il un privilège pour cet objet? Nous ne le croyons pas; nous ne voyons nulle part à quel titre il jouirait de ce privilège, étant pour ce même objet créancier par compte courant. Il sera donc porté, pour cet excédant seulement, sur le bilan de A, au rang des créanciers purs et simples. Certes, cela est malheureux pour lui; mais il faut qu'il subisse le sort commun.

*( La suite ci-après )*

kening van A zijnen Commissie-geever, of zijne Erven, of, eindelijk, zijne Crediteuren; derhalven heeft hij praeferentie voor de terug-betaaling van zijne voorschotten, interessen en kosten; op de waarde der Koopmanschappen, en hij moet er van voldaan worden uit het provenu van den verkoop, die er van gedaan is voor rekening van zijnen Commissie-geever bij praeferentie boven de Schuldeisschers van den laatstgem.

Dat wil in andere woorden zeggen: dat niemant het recht heeft om B te ontrusten wegens het provenu van den verkoop der Koopmanschappen, die hem zijn toegezonden geworden door de Weduwe van A, en dat men hem niet kan noodzaaken het provenu daar van weder te brengen in de Nalaatenschap of in den Boedel, om hem vervolgens op de balans te stellen voor de geheelheid der Biljetten, die hij in naam van A heeft voldaan. Dat wil, met één woord zeggen, dat, zo het provenu van dien verkoop toereikende was geweest om het beloop der voorn. Biljetten goed te maaken, hij zich zonder belang zou bevinden, en men zou het recht niet hebben hem tot teruggave te dwingen.

Maar hoedanig zal zijn lot zijn ten aanzien van het geen hij verpligt is geweest boven den prijs der Koopmanschappen uit te schieten om de geheelheid der Biljetten te voldoen? Heeft hij eene praeferentie voor dat deel? Wij gelooven het niet; wij zien nergens op welken grond hij die praeferentie zou genieten, zijnde voor dat zelfde voorwerp Crediteur bij loopende rekening. Hij zal dan, alleenlijk voor dat meerdere, op de balans van A gebragt worden in den rang der loutere en eenvoudige Crediteuren. Dat is zeker ongelukkig voor hem, maar hij moet het gemeene lot ondergaan.

*( Het vervolg hier na. )*

---

VENTE PUBLIQUE,
de six à sept CHEVAUX, Samedi le 27 Février 1813, à midi précis, au *Stads Stal*, à la Porte dite Blanche, à Leyde. *Qu'on se le dise.*

PUBLIEKE VERKOOPING,
van zes à zeven PAARDEN, op Zaturdag den 27 Februarij 1813, 's middags ten 12 uren precies, aan de *Stads Stal* aan de Witte Poort, te Leijden. *Zegt het voort.*

---

*** Aujourd'hui sont Fiancés:
PIETER CORNELIS BARENDREGT,
ET
MARIA OOSTHOEK.
OUDSHOORN le 17 Février 1813.

*** Heden zijn Ondertrouwd:
PIETER CORNELIS BARENDREGT,
EN
MARIA OOSTHOEK.
OUDSHOORN den 17 Februarij 1813.

---

*** Aujourd'hui à trois heures et demie de relevée, est decédée ici inopinément, après une longue indisposition, notre chere Mère, Dame G. L. E. DE ROOS, Veuve de feu *l'Avocat* GALLÉ, agée d'environ 78 ans.

La HAYE
18 Février 1813.
F. JOH. GALLÉ,
N. J. GALLÉ.

*** Heden namiddag, ten half vier uuren, overleed alhier, na eene langdurige onpasselijkheid, zeer onverwacht onze waarde Moeder, Vrouwe G. L. E. DE ROOS, Wed. van wijlen den *Advocaat* GALLÉ, in den ouderdom van bijna 78 Jaren.

Den HAAG
18 Februarij 1813.
F. JOH. GALLÉ,
N. J. GALLÉ.

---

*** *La Justice* de paix du Canton de LEIDE, No. 3, fait savoir à tout interessé, que sous la jurisdiction de la Commune de Leyderdorp est decedée, femme CATHARINA VAN LEEUWEN, *Accoucheuse*, sans que ses heritiers soyent connus, et invite en consequence tous ceux, qui pourraient pretendre droit à la succession, à s'adresser dans le plus bref delai, à la Greffe du dit Justice de paix.

S. J. B. VAN ROSEVELT, *Greffier*.

*** *Het Vredegeregt* van het Canton LEYDEN, No. 3, brengt ter kennisse van de belanghebbende, dat in de Gemeente van Leyderdorp is komen te overlijden CATHARINA VAN LEEUWEN, *Vroedvrouw* aldaar, zonder dat derzelver Erfgenamen bekend zijn, en nodigd mitsdien een ieder die op haar Nalatenschap eenig regt zoude willen pretendeeren, om zich, zo spoedig mogelijk, ter Griffie van voornoemd Vredegeregt te vervoegen.

S. J. B. VAN ROSEVELT, *Griffier*.

*** Les Créanciers de la Masse de NICOLAAS VINKESTEYN, declaré en état de faillite par jugement du Tribunal de premiere Instance de l'Arrondissement Leyde, siègeant en matière de Commerce, en date du 2 Janvier 1813, sont invités par la presente de se trouver Mercredi le 24 Février 1813 à midi precis, à la Salle dudit Tribunal, pour proceder, en conformité de l'Article 480 du Code de Commerce à la formation d'une liste triple de personnes, pour en faire l'election d'un Syndic provisoire.

A. B. BARKEY, *Agent*.

*** De Crediteuren van den Boedel van NICOLAAS VINKESTEYN, bij Vonnis van het Tribunal ter Eerster Instantie van het Arrondissement Leijden, waarneemende de zaken van Koophandel, van den 2 Januarij 1813, in staat van faillissement gesteld; worden bij deze opgeroepen, ten einde zig op Woensdag den 24 Februarij 1813, des middags ten twaalf uuren, te vervoegen in de Audientie Kamer van het Tribunal voornoemd, ten einde ingevolge Artijkel 480 van het Wetboek van Koophandel, eene Nominatie van drie Persoonen te formeeren, om daar uit eenen provisioneelen Curator te verkiezen.

A. B. BARKEY, *Agent*.

*.* A LOUER, pour le premier de Mai, une MAISON et JARDIN très à la moderne, particulierement propre pour une residence d'été et d'hyver et pour un petit ménage, situés à Koudekerk, sur le Rhin. s'Adresser à S. ELAND, y demeurant. Qui a aussi à VENDRE DE LA MAIN 35 ORMES sains et de haute futaie. Lettres *affranchies*.

*.* On offre à LOUER ou à VENDRE à L'AMIABLE, une MAISON, très propre pour une *Boucherie de Porcs*, avec tous les ustensiles, aux quels il ne manque rien, située dans un des meilleurs quartiers de la Ville de Leyde, dans la quelle Maison cette affaire a été exercée depuis bien d'années et s'y exerce encore actuellement; pour l'Acheteur à des conditions très avantageuses, dont on peut avoir des plus amples renseignemens chez le propriétaire de la dite Maison et des Ustensiles, S. A. VAN PRAAG, rue Hoogewoerd, Sect. III, No. 379. à Leyde susdit. Lettres *affranchies*.

VENTE PAR AUTORITÉ JUDICIAIRE.

On se propose de Vendre au plus offrant, Mercredi le 24 Février 1813, à dix heures du matin, sur le Hooygragt au Local des Ventes ordinaires de semaine, divers OBJETS MOBILIERS, consistant en un Cabinet, un Buffet de Coin, de bois d'Acajou, des Lampes Anglaises, Tables, Chaises, un Poêle, des Tableaux, un Lit, Chevet, Oreillers, Couvertures, Rideaux, du Cuivre, de l'Etain, Porcellaines, Fayencerie, et autres Effets de plus; ainsi qu'un *Orchèstre*, une *Couronne de Verre* et une TENTE OU BOUTIQUE à PETITS GATEAUX, composé d'après le goût le plus moderne. Tous lesquels Effets appartiennent à la Masse faillie D'ELIAS VAN DER MAREN, marié en communauté de biens à JOHANNA MARIA VAN DISSEL. Le tout argent comptant.

VENTE PAR AUTORITÉ JUDICIAIRE.

On se proposé de vendre publiquement au plus offrant, et argent comptant, Mercredi le 24 Février 1813, à onze heures du matin, sur le Hooygragt, dans le Local des ventes ordinaires de semaine, quelques OBJETS MOBILIERS, consistant en un Cabinet de bois de chêne, un Bureau dito, des Glaces, Chaises, Tables, du Cuivre, de l'Etain; de plus quelques Planches de boutique, Etaux, Jattes à farine, Boîtes, Balances, et Poids; et ce qui sera presenté ulterieurement au jour de la vente.

*.* VENTE VOLONTAIRE à la Chambre des Notaires, dans le Logement *le Soleil*, rue Breedestraat à Leyde, Vendredi 26 Février 1813, à cinq heures de relevée *Adjudication provisoire*, et Vendredi 5 Mars 1813, *Adjudication definitive*, d'une MAISON spacieuse, solide, forte, renouvellée depuis peu d'années, très bien située pour le negoce, et très propre pour tenir un CAFÉ, ce qui y a été exercé avec bien du succès depuis beaucoup d'années, et TERRAIN, sise et située dans la Ville de Leyde, rue Breedestraat au coin du Wolsteeg, et encore une MAISON et TERRAIN dans le Wolsteeg, detaillées par affiches. Les dites maisons seront à voir pour un chacun, le jour avant et au celuide l'adjudication provisoire, depuis 9 heures du matin, jusqu'à midi et depuis 2 à 5 heures de l'après midi. S'adresser en attendant pour des plus amples renseignemens en l'Etude des Notaires Impériaux Mre. P. F. HUBRECHT et Mre. J. SCHELTUS, à Leyde. Le memoire des charges et des conditions sera deposé en l'Etude du dernier nommé.

*.* VENTE VOLONTAIRE à la Maison de Campagne *ROUWKOOP*, Commune de *Voorschoten*, en presence du Notaire Impérial JAN VAN OORDE, Mardi le 9 Mars 1813,

*.* „ TE HUUR, tegens den eersten Meij, een zeer mo„ dern HUIS en TUIN, bijzonder geschikt voor Zomer- en „ Winter-Verblijf en voor eene kleine Hulshouding, staande „ te Koudekerk, aan den Rijn. Te bevragen bij S. ELAND, „ aldaar. Bij wien ook UIT DE HAND TE KOOP zijn „ 35 gaave, regtstaande IJPE BOOMEN." Brieven *franco*.

*.* Men presenteerd te HUUR of te KOOP UIT DE HAND, een HUIS, geschikt tot de *Varkensslagterij*, met alle de Gereedschappen daar bij behoorende, waar aan niets ontbreekt, staande in het best der Stad Leijden, welke Affaire zedert veele Jaren in het voornoemde Huis is geëxerceerd en thans nog word gecontinueerd, en voor den Kooper op zeer aanneemlijke Conditien, waarvan nadere informatie te bekomen is bij den Eigenaar van meergemelde Huis en Gereedschappen, S. A. VAN PRAAG, op de Hogewoerd, Wijk III, No. 379, te Leijden voornoemd. Brieven FRANCO.

VERKOPING OP REGTERLYK GEZAG.

Men is van meening op Woensdag den 24 Februarij 1813, des voordemiddags ten tien uuren, op de Hooigragt, alwaar gewoonlijk ieder week Boedelhuis wordt gehouden, aan de meestbiedende te verkopen: Diverse MEUBILAIRE GOEDEREN, bestaande in een Kabinet, een Mahoniehout Hoek-Buffet, een staande Horologie, Engelsche Lampen, Tafels, Stoelen, een Kaggel, Schilderijen, een Bed, Peuluw, Kussens, Deekens, Gordijnen, Koper, Tin, Porcelein, Aardewerk en meer andere Goederen; als mede een *Orchest*, *glaze Kroon* en een BROEDERTJENS KRAAM, naar de nieuwerwetsche smaak ingerigt. Alle welke Goederen zijn behorende tot den gefailleerden Boedel van ELIAS VAN DER MAREN, in gemeenschap van Goederen getrouwd met JOHANNA MARIA VAN DISSEL. Alles om contant Geld.

VERKOPING OP REGTERLYK GEZAG.

Men is van meening op Woensdag den 24 Februarij 1813, des voormiddags ten elf uuren, op de Hooigragt, voor het Weekelijksch Verkoophuis, om contant Geld, aan de meestbiedende publiek te verkoopen, eenige MEUBILAIRE GOEDEREN, bestaande in een Eikenhout Kabinet; dito Bureaux, Spiegels, Stoelen, Tafels, eenig Koper en Tin; voorts eenige Winkelplanken, Toonbanken, Meelbakken, Trommels, Schalen en Gewigt, en het geene verder ten dage der Verkoping te voorschijn zal worden gebragt.

*.* VRIJWILLIGE VERKOOPING ter Kamere der Notarissen, in het Logement *de Zon*, op de Breedestraat binnen Leijden, op Vrijdag den 26 Februarij 1813, des namiddags ten vijf uuren, *provisioneele Toewijzing*, en op Vrijdag den 5 Maart 1813, *finale Toeschatting*, van een ruim, hegt, sterk en binnen weinige Jaaren vernieuwd en zeer goed ter Neering staande HUIS en ERVE, zeer geschikt tot het houden van KOFFYHUIS, aldaar veele Jaaren met goed succes geëxcerceerd, staande en geleegen binnen de Stad Leijden, op de Breedestraat, aan den hoek van de Wolsteeg; en nog een HUIS en ERVE, in de Wolsteeg: breeder bij Biljetten gespecificeerd. Zullende de voorschreeve *Huizen* en *Erven* daags voor en op den dag der provisioneele, en daags voor en op den dag der finale Toewijzing, des voormiddags van 9 tot 12 uuren, en des namiddags van 2 tot 5 uuren, voor een ieder te zien zijn. Nadere informatie is inmiddels te bekomen ten Kantore van de Keizerlijke Notarissen Mr. P. F. HUBRECHT en Mr. J. SCHELTUS binnen Leijden, ten Kantore van welken laatstgenoemden de Memorie van Lasten en Veil-Conditien zullen worden gedeponeerd.

*.* VRIJWILLIGE VERKOPING op den Huize *ROUWKOOP*, onder *Voorschoten*, ten overstaan van den Keizerlijken Notaris JAN VAN OORDE, op Dingsdag den 9 Maart 1813,

à neuf heures du matin d'une partie considerable D'OBJETS MOBILIERS, parmi lesquels un assortiment de Tables, Chaises à fonds de peluche et autres, Horologe, Calandre, Presse, Tapis, Lits avec leurs appartenances, lits de Camp, Glaces tres claires, Porcellaine, Verrerie, de l'Etain; ainsi qu'une très belle *Pompe à feu* avec ses dependances, une quantité de *Filets à pêcher*, *Banquettes de Jardin*, etc. Ces Effets seront à voir pour un chacun le Samedi et le Lundi qui precedent la Vente, de dix heures du matin jusqu'a midi, et de trois à cinq heures de l'apres midi.

des 's morgens ten negen uuren, van eene aanzienlijke partij MEUBILAIRE GOEDEREN, onder welke een assortiment van Tafels, Stoelen met Trijpte en andere Zittingen, staande Horologie, Mangel, Pers, Tapijten, Beddens met derzelver Toebehooren, Ledekanten, heldere Spiegels, Porcelein, Glas, Tin etc.; als mede een extra fraaije *Brandspuit* met deszelfs Toebehooren, een partij *Vischwant*, *Tuinbanken* etc. De Goederen zullen Zaturdag en Maandag voor de Verkoping des voormiddags van tien tot twaalf, en des namiddags van drie tot vijf uuren, door een ieder kunnen worden bezigtigd.

---

SCHIEDAM le 19 Février.

PETITES EAUX, les 30 Virtels, sans Futaille, 14 ℒ
GENIEVRE, les 30 Virtels, sans Futaille, 15½ ℒ
GENIEVRE, preuve d'Amsterdam, 17 ℒ

SCHIEDAM den 19 Februarij.

MOUTWYN, de 30 Virtels, zonder Fust, 14 ℒ
GENEVER, de 30 Virtels, zonder Fust, 13½ ℒ
GENEVER, Amsterdamsche Proef, 17 ℒ

---

EFFETS PUBLICS. (EFFECTEN.)

*Amsterdam le 20 Février. (Amsterdam den 20 Februarij.)*

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Inscr. au Gr. Livr. (Inf. in 't Grootb.) / Certificats. (Certificaten.) | 2½ | pCt. *f* | 11½ | à | 12 |
| Inscription (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.) | 3 | — | 13½ | à | 13¾ |
| Inscription. (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.) | 3½ | — | 14¾ | à | 15¼ |
| Inscription. (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.) | 4 | — | 17 | à | 17¼ |
| Inscription. (Inschrijving.) / Certificats (Certificaten.) | 5 | — | 21¾ | à | 22¼ |
| Inscription. (Inschrijving.) / Certificats. (Certificaten.) | 6 | — | 25¾ | à | 26¼ |
| Certificats. (Certificaten.) | 7 | — | 9¼ | à | 9¾ |
| Annuités de 20 ans. (20 Jar. Rent. 1805.) | 5 | — | 10¾ | à | 11 |
| Bons sur les Domaines. (Domein-Bons.) | 4 | — | 46 | à | 46¼ |
| Bons du Synd. 2e sér. (Synd. Bons 2e Ser.) | 5 | — | 99 | à | 99¼ |
| Idem, 4e — (dito, 4e —) | - | — | 84¼ | à | 85¼ |
| Idem, 5e — (dito, 5e —) | - | — | — | à | — |
| Idem, 6e — (dito, 6e —) | - | — | 66 | à | 67 |
| Idem, 7e — (dito, 7e —) | - | — | 64 | à | 65 |
| Tiers Consolidés. (Tiers Consolidés.) / Certific. d'idem. (Cert. van dezelve.) | - | — | 74½ | à | 75 |
| Monte Napoléon. (Monte Napoleon.) / Certificats idem. (Certificaten dito.) | - | — | — | à | — |
| Naples chez *Hope* et C. (Nap. by *Hope* en C.) | 6 | — | — | à | — |
| Certificat Naples. (Certificat. Napels) | 5 | — | — | à | — |
| Russie. (Obligatiën op Rusland.) | - | — | 41 | à | 42 |
| Portugal. (Portugal.) | - | — | 84½ | à | 85½ |
| Sur l'Espagne 1805 (Obl. Spanje 1805.) | 5½ | — | 15 | à | 16 |
| Idem 1807. (dito 1807.) | 5½ | — | 16¾ | à | 17¼ |
| Suède. (Zweeden.) | 5 | — | 23 | à | 26 |
| Fonds Américains, chez *Hope* et *Comp.* (America, *Hope* en *Comp.*) | 5½ | — | 92½ | à | 93 |
| Idem chez *Staphorst.* (dito bij *Staph.*) | 5½ | — | 80½ | à | 81½ |
| Fonds Amér. chez les dits. (Bew. bij dez.) | 3 | — | 47 | à | 48 |
| Autriche, chez *Goll* et *Comp.* (Oostenrijk, bij *Goll* en *Comp.*) | 5 | pCt. *f* | — | à | — |
| Idem. (dito.) | 4 | — | — | à | — |
| Certificats de Vienne, chez les mêmes. (Weener Certificaten, bij dezelve.) | 5 | — | 17¾ | à | 18 |
| Oblig. sur les Dou. Dan. (Deens. Tollen.) | 4 | — | 41¼ | à | 42¼ |
| Den. Asiat. Comp. (Deens. Asiat. Comp.) | 5 | — | 50 | à | 51 |
| Prusse. (Pruissen.) | - | — | 44 | à | 44½ |

COURS DES ESPECES. (SPECIE-COURS.)

*à Amsterdam le 20 Février. (van Amsterdam den 20 Februarij.)*

| | | |
|---|---|---|
| Nouveaux Ducats (nieuwe Ducat.) / Vieux dito ger. (Oude dito ger.) | *f* — | pr. pièce. |
| Ducats legers (Ligte dito) | - 50 : 0 | pr. once. |
| Souverains (Souvrijnen) | - 16 : 14 à 16 | pr. pièce. |
| Pistoles d'Espagne (Spaansche Pist.) | - 44 : 0 | pr. once. |
| Dito Quadrup. (dito Quadrupels) | - 38 : 15 à *f* 39 | pr. pièce. |
| Pistoles de France (Fransche Pist.) / Dito de Prusse (Pruissische dito) / Dito de Lunebourg (Lunenb. dito) | - 45¼ | pr. once. |
| Dito dito (dito dito) | - 10 : 2 à 4 | pr. pièce. |
| Nouv. louisd'or (Nieuwe louisd'or) | - 11 : 8 à 9 | — |
| Louis d'or, timbre en rayons (Zonne dito) | - 11 : 14 à 16 | — |
| Napoléons d'or (Napoleons d'Or) | - 9 : 14 à 15 | — |
| Guinées (Guinjes) | - 12 : 12 à 14 | — |
| Carolines (Carolines) | - 11 : 16 à 18 | — |
| Or en lingot et Crusades (Goude baren en Crusaden) | 15¼ à ¾ pCt. | |
| Piles (Pilaren) / Piastres (Mexicanen) | *f* 21 : — | marq. banque. |
| Dito (dito) | - 2 : 10½ | pr. pièce. |
| Couronnes de France (Fransl. Rijksd.) | - 2 : 10 | — |
| Ecus (dito Kroonen) | - 23 : 5 | pr. mark. |
| Idem (dito dito) | - 2 : 16 à ½ | pr. pièce. |
| Cinq francs (Vijf Francs) | - 2 : 8¼ à ½ | — |
| Ecu de Brabant (Brab. Kroonen) | - 2 : 14½ à 15 | — |
| Roubles de Russie (Russische Roeb.) | - 1 : 14 à 16 | — |
| Arg. fin en lingot (Fijn Zilv. in bar.) / Idem de 11 den. (dito van 11 Penn.) | - 25 : 18 à 16 | pr. marc. |
| Idem de 9 deniers et au dessous (dito van 9 Penn. en daar onder) | - 25 : 17 à 10 | — |
| Ducatons (Spaansche Ducatons) | - 3 : 3 | pr. pièce. |
| Rixdalers (Holl. en ✕ Rijksd.) | - 2 : 19 | — |
| Nouveaux dito (Nieuwe Rijksd.) | 3 à ½ pCt. | |

Te Leyden by de Wed. ANTHONY DE KLOPPER EN ZOON, op de Breede Straat.